



Take it easy!

Introduzione per utenti MS-Windows abituali

[Con il browser "Dillo" non tutti i caratteri vengono rappresentati; se ti da fastidio, apri questo documento con "Firefox"]

Linux non è Windows

L'uso di Windows è intuitivo, visuale e confortevole. Non occorre leggere tanto per saper usarlo. Le operazioni possibili vengono presentati in un menu - basta scegliere quella desiderata. La terminologia proviene dal ambiente d'ufficio ed è facile da comprendere ma purtroppo ha poco da fare coll'informatica, tanto che chi sa usare la riga di comando passa già da 'esperto'.

Il codice sorgente di Windows è segreto; non si sa mai cosa succede veramente e come.

L'impegno per imparare il sistema serve **unicamente a gestire un dato sistema** proprietario ma non a comprenderlo, in un certo senso si tratta di tempo sprecato. Lo sviluppo di Windows procede secondo criteri ed esigenze commerciali. Il prodotto necessita di programmi antivirus, continui updates ed ogni tanto di una nuova installazione ed è legato a un determinato tipo di PC. I problemi di sicurezza di Windows sono noti ed alimentano un gigantesco business. Per ovvii motivi di commercio più che giustificati, **una gran parte dei prodotti software professionali sono scritti per Windows** e con questo rimarrà una dipendenza da questo sistema ancora per tanto tempo (almeno fino a quando la Microsoft non decida di pubblicare il codice sorgente).

Linux come tale non è un sistema grafico. Il "desktop" è un servizio di un server aggiunto. Ci sono ambienti grafici che imitano abbastanza bene l'interfaccia e il "look & feel" di Windows ed altri un po' più particolari, come p.es. quello di TARTUGA-DSL.

Mentre teoreticamente anche un (quasi-) analfabeta potrà usare Windows, per Linux occorrà prima o poi la capacità di leggere e comprendere. Linux può essere sia un mini-sistema su un chip che un sistema di un 'cervellone'. I programmi non sono legati ad un determinato tipo di calcolatrice. Perciò Linux è predestinato per sistemi distribuiti, per server ecc. Impegnarsi nello studio di questo sistema non rappresenta tempo perso perché **s'imparano tante cose sull'elaborazione dati ed il calcolo automatico in genere**. Linux è noto per la sua stabilità ed il fatto di appartenere al mondo del **open source**. Non è commerciale e le sorgenti sono a certe condizioni di pubblico dominio. Solo un sistema e programmi col codice sorgente pubblicato può vantarsi di una sicurezza **verificabile** e **l'assenza di licenze commerciali** significa una grande opportunità per lo sviluppo.

La flessibilità di Linux ha reso possibile anche un sistema come TARTUGA-DSL, un sistema installato su CDROM che funziona sia da sistema CD-live sia in modo distribuito in tante variazioni.

La presente introduzione si riferisce alle versioni pubblicate (free download internet); le versioni di TARTUGA-DSL su CDROM contengono ulteriori programmi che sono documentati sullo stesso CD.

Per principio tutte le versioni si rivolgono agli utenti abituali di Windows e le loro specifiche esigenze **per l'uso quotidiano** come sistema virtuale (da **non** installare). Le versioni di TARTUGA-DSL rinunciano al "look&feel" di Windows per renderle più veloci e sicuri. Questa tecnologia è responsabile (fra altro) per il fatto che il sistema Tartuga-DSL sia **sempre ancora il sistema virtuale più veloce in assoluto!**

I particolari: TARTUGA-DSL funziona anche **se semplicemente copiato** da CDROM sul disco rigido, su un USB-stick, su un dischetto ZIP ecc. **senza procedura d'installazione**. Inoltre tutto il lavoro e la configurazione personale viene automaticamente salvato in un **unico** file di backup compresso alla fine di ogni seduta (o durante con l'apposito comando). Questo file può essere salvato **ovunque ed in modo indipendente** dal resto del sistema. Anche il sistema stesso rimane sempre in un unico file compresso (cloop) e rimane così protetto da virus, troiani ecc. anche se si trova su un media scrivibile.

È possibile p.es. lanciare il sistema parzialmente col CD (o floppy), togliere il CD (per lasciar libero il drive), continuare

con un USB-stick e alla fine salvare il lavoro ovunque si vorrà. Su quale PC si continuerà con la prossima seduta - se sullo stesso PC, Laptop, o su uno completamente diverso- non importa proprio niente! **È inoltre possibile l'installazione automatica di ulteriori programmi** anche per il sistema su CD! I programmi vengono salvati sul disco rigido o USB-stick oppure su ZIP (anche su un nuovo CD personale da masterizzare) separatamente ed in modo indipendente dal sistema operativo come tale. Per chi proprio lo vuole, rimane ancora la possibilità di una vera installazione su disco o USB-stick ... Questa estrema flessibilità, sicurezza e facilità nell'uso non sarà facile da superare, nemmeno con un sistema Linux installato (e già mai con MS-Windows).

Il sistema operativo di base è Linux (**Debian Linux**), installato su CDROM o meglio: un derivato di (Debian) Knoppix e DSL.

Il sistema operativo di TARTUGA-DSL è snello: occupa **solo 50 MB (!)**, con una ristretta scelta di programmi applicativi arriva anche a 100 MB, ma tutte le versioni hanno in comune **di non dover essere installate e si prestano in particolare per il lavoro quotidiano in rete** (Motivo: un CD non 'prende' dei virus ecc.!) **ed per delle attività congiunte** come:

- * Navigare su Internet (**3 browser installati: 'Firefox' e 'Dillo' e 'Lynx'**)
- * Leggere e scrivere **e-mail con 'Sylpheed'** (confortevole, multi-account), **provvisoriamente** configurato con un **account gratuito per l'invio posta** (SMTP) e con una casella postale (POP3) **solo d'emergenza** (per richiedere e ricevere ad esempio un supporto). Accesso ad internet preconfigurato**
- * Multi-desktop: **Lavorare su 4 e più piani** (WORKSPACE 1,2,3,)
- * FTP: **client FTP** confortevole e multi-account (**AxY FTP**) ed altri (terminale)
- * LAN: accedere da client a reti Windows con **SMB-client'** (configurare dapprima la scheda di rete). Le versioni 'server' hanno il noto programma **SAMBA-server** completo con server preconfigurato e clients a piacimento sia per reti Unix che Windows.
- * WLAN
- * **Leggere documenti 'MS-Word' (*.doc) con 'MS Word Viewer'** [comando > wordview.lua] e/o **convertirli in files PS o PDF**
- * **TED** un editore potente per documenti RTF, compatibili con 'MS-Word' e pressoché con tutti i programmi di testo su qualsiasi piattaforma (Windows, Linux, Solaris, Mac ecc.). Questo programma funge anche da semplice **editore HTML WYSIWYG**, rispettivamente da convertitore.
- * **NUOVO:** Adesso **TED anche in tutte le versioni free download con 4 moduli linguistici** per la correzione ortografica.
- * Stampare (non con tutte le stampanti a getto d'inchiostro ma con tutte le stampanti Laser /Postscript/Mac)
- * Visualizzare file **PDF e Postscript con 'Xpdf'**
- * **Scrivere e leggere documenti MS-Word** (diversi formati) con i programmi **"Abiword" o "OpenOffice"**. Questi programmi supplementare possono essere scaricati da internet e vengono automaticamente installati col dispositivo **"myDSL"**. In certe versioni (p.es. TARTUGA-DSL -server) sono già compresi. Lo stesso discorso vale per **"Skype"**. Presenti in **tutte le versioni: J-Pilot** (software / frontend per palmare - **ideale quale agenda** anche senza palmare!), **Parted** (partizione del disco), **NEdit** (**editore universale** con tante funzioni per testi, scripts e la programmazione-compatibile con i caratteri speciali europei)

Inoltre presente / possibile:

- * **Tabella di calcolo** potente (**SIAG**) tipo MS-Excel, importazione ed esportazione da /verso Excel possibile, calcolatrice scientifica
- * Creazione veloce di **grafici** tipo MS-Paint ma molto più potente (**Xpaint**)
- * **Visualizzare e convertire** files d'immagine
- * **Multimedia:** Sound: ascoltare CD ed altri files audio / anche VoIP / video con programmi supplementari
- * **Programmare** coll'editore (**Beaver**) per testo, C/C++, PERL, HTML, JavaScript, PHP, Bash, convertitore unix-dos-mac, ecc.

Questo editore è l'editore default del sistema (US!), purtroppo non conosce certi caratteri speciali e perciò in tutte le versioni di TARTUGA si trova **NEdit**, un editore molto **avanzato con tante funzioni per la programmazione**, per la creazione di macro ecc.

- * **CD: copiare, masterizzare**, creare file ISO ecc. con CWD (programma semi-grafico)

Funzioni di base:

- * Accesso in modalità di **lettura e scrittura ai dischi rigidi locali e remoti se formattati DOS (FAT 12, 16), VFAT (FAT 32 / Windows 9x, ME), Ext2/ 3 (Linux), Reiserfs (Linux) ed altri FS. Lo stesso discorso per USB-memory-stick, memory-cards, ZIP ecc.**
- * **Accesso in modalità di solo lettura per dischi rigidi NTFS** (MS-Windows 2000, 200x, XP)
- * Accesso quale **client** per reti MS-Windows, Mac e UNIX
- * Accesso ad internet **via modem esterno analogo PPP** (**preconfigurato** provvisoriamente per provider gratuito**, porta COM1), o tramite **DSL / ADSL** via scheda di rete e **PPPoE**
- * **2 file-manager:** semigrafico > 'mc', confortevole > 'emelfm', entrambi **avviabili sia in modalità normale d'utente sia come 'root'** (amministratore, p. es. per lavorare sui dischi rigidi, per montarli ed altro).
- * Terminali (**X-Terminal / XShell**), diversi tipi, da utente e 'root': per la riga di comando e la gestione "professionale" del sistema

BACKUP - RESTORE:

Siccome il sistema installato su CDROM rimane invariato, la configurazione personale viene salvata temporaneamente in un file di backup nella RAM. Al più tardi - prima di spegnere il PC - questo file può essere **salvato** (modalità default: automaticamente) **su un disco rigido presente o su floppy o un USB-memory-stick**

ecc., naturalmente solo se si ci sono dei cambiamenti da salvare come p.e. **posta, files temporanei di internet e tutta la HOME-directory da salvare** (attenzione alla dimensione se si salva su floppy: senza ulteriori files temporanei la configurazione stessa occupa già circa 300-600 kB). *Se su dischetto*: Invece di rimuovere il file backup precedente usare un floppy nuovo (sempre che sia possibile. **Metodo consigliato**, anche per aver a disposizione diverse configurazioni, ad esempio per diverse macchine o per diversi compiti sulla stessa macchina).

Nome del file di backup: **backup.tar.gz**

Esempio: Per il **BACKUP** scrivere il parametro per il media su cui si intende salvare => vd. **tabella seconda riga**.

Per il **RESTORE(recupero)** e scrivere in calce, dopo "boot: ==> vd. **tabella sottostante terza e quarta riga**

BACKUP			
Primo disco rigido , di cui prima partizione (C:\) Oppure primo dispositivo USB o ZIP , di cui la prima partizione	idem, ma II partizione	II° discorigido , prima partizione	floppy
hda1 Attenzione: Non digitare mai solo hda > verrebbe sovrascritto il settore boot del disco!	hda2	hdb1	fd0 (0=zero)
RESTORE			
[boot:] dsl restore=hda1 [boot:] dsl restore=sda1	dsl restore=hda2	dsl restore=hdb1	dsl restore=fd0
[boot:] dsl restore=sda2 se per 'backup' si ha scelto sda2 (scrivibile) del USB-memory-stick .	[boot:] dsl restore=sda4 se per 'backup' si ha scelto sda4 che corrisponde al dischetto ZIP (unica partizione)	[boot:] dsl backup=cdrom (con questa opzione si evita un backup indesiderato alla fine della seduta) Siccome sia il CD sia qualsiasi partizione su cui si ha copiato il sistema non è scrivibile , il sistema invia il file di backup automaticamente a /dev/null ossia al Nirvana dei dati.	Lanciare il sistema [boot:] "senza niente" ossia premendo unicamente [ENTER] Il sistema parte con la configurazione originale del CD (originale)

******) Accesso ad internet: Valevole solo in Svizzera. Servizio accesso gratuito - Tariffe per la linea telefonica secondo Swisscom-ISP , tuttora Fr. 0.70 -Fr. 2.80, even.te chiedere

Particolarità da notare (per utenti Windows abituali):

- * **Mouse**: solo (quasi sempre ...) **1 click** a volta
- * **Pannello di controllo "DSLpanel" (Desktop)** - **Strumento principale per la configurazione del sistema** (schermo, rete, stampante, layout di tastiera ecc.)
- * **SWAP**: Anche se il sistema e molto piccolo, un file o una partizione SWAP (Windows> " memoria virtuale") lo

renderà ancora più veloce, anche se per la piccola dimensione del sistema non è indispensabile. Un file SWAP può essere creato su una partizione di un disco rigido o su un USB-memori-stick col programma 'Setup DOS swapfile' e verrà in seguito riconosciuto automaticamente ad ogni avvio. Un file SWAP corrisponde a un file di testo con una dimensione fissa e può essere rimosso una volta che non serve. Dimensione consigliata: 60 ... 100 MB.

* **Drag & drop** ->"trascinare" oggetti sul desktop o fra finestre: **Non esiste un directory / luogo "desktop"** e quindi questa operazione non funziona. Esiste invece indirettamente un "drag&drop"per le finestre stesse, rispettivamente per i "TAB" di esse.

* **Dischi rigidi, floppy , USB-memory-stick ecc.:** **Devono essere esplicitamente montati** (come per certi sistemi Windows professionali) per poter accedere e smontati *) una volta non in uso (**mount / umount**) dall' amministratore **root** (eccetto cdrom e floppy) .

*) TARTUGA-DSL smonta automaticamente tutti i dischi rigidi con lo 'shutdown' regolare, ma meglio non prendersi delle brutte abitudini ...

NOTA: nelle recenti versioni download e per tutte le versioni su CD, si trova un **dispositivo grafico sul desktop** con cui si possono montate e smontare i dischi, CD, dischetti ecc. **senza** la riga di comando o il filemanager da root. Non danneggia comunque studiare con attenzione la tabella sottostante.

Possibili procedimenti:

Grafico o semigrafico:	La riga di comando <i>integrata</i> di 'Emelfm' o 'Root-fm'
<p>Aprire XShell (Xterm) da root (vd. menu) e scrivere il comando: emelfm</p> <p>Proseguire in modalità grafica: Si apre il filemanager grafico in modalità di root (<i>utente "normale" da utente con l'icona sul desktop</i>), andando a (menu) > Apps> Tools >"emelfm as root" Con questo confortevole filemanager si fa (quasi) tutto!</p> <p>NOTA: Le recenti versioni di TARTUGA-DSL sono dotate da un simbolo "Root-fm" sul desktop con cui si può aprire direttamente il filemanager "emelfm" con i diritti di root (da super-user)</p>	<p>Procedere nella riga di comando (root@box) => scrivere gli stessi comandi come in un normale terminale shell (-> vedi sotto). OPPURE: Procedere in modalità grafica => Andare al directory superiore (/) di tutto il sistema: in ' /mnt' verranno montati / smontati i dischi (compresi i dispositivi USB, Zip ecc.) nelle rispettive 'cartelle' (ancora 'vuote') col menu (clic di mouse) scegliendo 'Mount' oppure 'Umount' per smontare.</p>
<p>Aprire XShell da root</p> <p>Digitare 'mc' [ENTER] Si aprirà un filemanager semigrafico da root. Procedere in seguito come sopra.</p>	<p>Esempio: Nella riga di comando in genere (da utente 'normale'): Montare la prima partizione del primo disco rigido (dos /windows = C:) Primo passo -> ' sudo mount -rw /dev/hda1 /mnt/hda1 ' [ENTER] Secondo passo -> 'cd ' /mnt/hda1 [ENTER] Terzo passo -> 'ls ' [ENTER] (corrisponde al DIR di DOS) Nota: nella riga di comando di un terminale 'root' => Come sopra ma senza 'sudo'</p>

Il desktop di TARTUGA-DSL: [SNAPSHOT commentato del desktop di TARTUGA-DSL](#)

Pagine importanti (IT / DE)

[FAQ-TARTUGA DSL.html](#)

[Versione PDF di questo Documento](#)

[AVVIO.pdf](#)

[LEGGIMI \(osservazioni\) \(PDF\)](#)

[VERSIONI - PANORAMICA](#)

[FAQ.html](#)

Sito TARTUGA: <http://www.tartuga.ch>